



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07C36918
 30/01/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS: ESTANDARES.)

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAB**
 (Codigo)
4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
 Description
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

TEST	RESULTS	REQUIREMENTS
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	450	450
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450
PNEUMATIC (PSN) (NEUMATICA)	80	80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	CB	TENS (KSI) (CMM@)	YIELD (KSI) 1ST	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN	AVG
BONNET	WH20691	ASTM A-216/WCB	0.206	0.942	0.017	0.009	0.427	0.040	0.155	0.021	0.005	0.001		80.18	49.01	31	49	161	
BONNET	WH20691	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 920 °C																
BODY	WH26035	ASTM A-216/WCB	0.191	0.902	0.029	0.009	0.452	0.005	0.031	0.013	0.025	0.014		75.40	45.24	27	47	160	
BODY	WH26035	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalized a) 920 °C																
WEDGE	D7353	ASTM A-217/CA15	0.110	0.750	0.032	0.014	0.830	0.970	12.610	0.011	0.090	0.001		97.15	69.75	26	46	280	
WEDGE	D7353	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalized a) 970 °C																
DISCO			Temple a (Temper to) 630 °C																
DISCO			Entrado en aire. (Entrado en aire. (C)																

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)


 Sandra Ruiz